



# Revue des Études de la Langue Française

Scientific Research Journal

ISSN (Print): 2008-6571  
ISSN (Online): 2322-469X

Publisher: University of Isfahan

Sixième année, N° 33, October 2025  
Vol. 17, No.2. 2025

## Rédacteur en chef

**Mahmood Reza Gashmardi**  
Université d'Ispahan  
gashmardi@hotmail.com

## Responsable en charge

**Ebrahim Salimikouchi,**  
Université d'Ispahan  
ebsalimi@fgn.ui.ac.ir

## Executive Manager

**Niloufar Panahi**  
Université d'Ispahan  
relf@res.ui.ac.ir

## Editors

## Comité de rédaction

**Ali Abassi**  
Université Shahid Beheshti

**Akbar Asghari Tabrizi**  
Université d'Ispahan

**Mohammad Hossein Javari**  
Université de Tabriz

**Hassan Foroughi**  
Université Shahid Chamran

**Hamid-Réza Shaïri**  
Université Tarbiat Modares

**Mahmood Reza Gashmardi**  
Université d'Ispahan

**Ebrahim Salimikouchi,**  
Université d'Ispahan

**Javad Shokrian**  
Université d'Ispahan

**Christine Raguet**  
Université de la Sorbonne Nouvelle  
(Paris III)

**Hossein Beikbaghban**  
Université de Strasbourg

**Roya Letafati**  
Université Tarbiat Modares

## Cette revue est indexée dans

Ulrichsweb: global serials directory	<a href="http://ulrichsweb.serialssolutions.com">http://ulrichsweb.serialssolutions.com</a>
Doaj: Directory of Open Access Journals	<a href="http://www.doaj.org">http://www.doaj.org</a>
IslamicWord Science Citation Center	<a href="http://www.ISC.gov.ir">http://www.ISC.gov.ir</a>
SID: Scientific Information Database	<a href="http://www.SID.ir">http://www.SID.ir</a>
Journals Database (Magiran)	<a href="http://www.magiran.com">http://www.magiran.com</a>
Ministry of Science, Research and Technology	<a href="http://www.msrt.ir">http://www.msrt.ir</a>
BJM Electronic Database	<a href="http://www.uijs.ui.ac.ir/relf">http://www.uijs.ui.ac.ir/relf</a>
Centre d'études informatiques des sciences islamiques	<a href="http://www.noormags.com">http://www.noormags.com</a>

## Address

- ✉ Revue des Études de la Langue  
Française, Faculté des Langues  
Étrangères de l'Université d'Ispahan.  
Université d'Ispahan, Ispahan, Iran.  
Postal Code: 8174673441

## Contact Info

- ☎ **Téléphone:** (0098) 31 37933195  
☎ **Télécopie:** (0098) 31 36682887  
@ **Email:** [relf@res.ui.ac.ir](mailto:relf@res.ui.ac.ir)

## TABLE OF CONTENTS

- **Entre théorie et subversion: la critique littéraire féministe en tant que méta-discours** 1-16  
Atiyeh Arabi
  
- **Explicitation et enjeux traductifs: analyse comparative de deux traductions persanes de La Folle allure selon l'approche de Newmark** 17-32  
Ladane Motamedi; Elham Hassani Sadi
  
- **Évaluation de la compétence rédactionnelle chez les apprenants de niveau B1 en contexte universitaire** 33-44  
Masoumeh Mohammadi kalan; Sadi Jafari Kardgar; Alireza Ghafouri
  
- **De l'utopie dans Utopia de Thomas More à l'anti-utopie absurde dans L'Automne à Pékin de Boris Vian** 45-60  
Matin Vesal; Saber Mohseni; Hadisehalsadat Mousavi; Nahid Sadeghi
  
- **Le Feu dans Thérèse Desqueyroux de François Mauriac: Une Analyse à Travers la Perspective de Gaston Bachelard** 61-76  
Vida Amini Badr; Anet Abkeh; Leila Shobeiry
  
- **La Sémiotique du Silence: Lecture articulée du Masnavi de Rûmî (Peirce et Greimas)** 77-98  
Mina alaei
  
- **Le phénomène polyfonctionnel des adverbiaux temporels en français** 99-112  
Ali Abbassi; Sarah Sharifi
  
- **La Dynamique entre Vérité et Mensonge: Les Ravages de l'Après-Guerre dans Au Revoir Là-Haut de Pierre Lemaitre** 113-128  
Marzieh Athari Nikazm; Zahra Asayesh